

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/33

17 April 2015

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الرابع والسبعون  
مونتريال، 18 - 22 مايو / أيار 2015

### مقترح مشروع : ايران (جمهورية الاسلامية)

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصية الأمانة بشأن مقترح المشروع التالي:

#### الإزالة

برنامج الأمم المتحدة  
الإنمائي (اليونديبي)  
وألمانيا وبرنامج الأمم  
المتحدة للبيئة (اليونيب)  
ومنظمة الأمم المتحدة  
للتنمية الصناعية  
(اليونيدو)

• خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى،  
الشريحة الرابعة)

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات  
إيران (جمهورية – الإسلامية)

تدبير الرقابة	الاجتماع الذي تمت خلاله الموافقة عليه	الوكالة	عنوان المشروع
10% بحلول عام 2015	الثالث والستين	ألمانيا، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) (رئيسية)، برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)، منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)	خطة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى)

357.44 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	السنة: 2013	(ثانياً) أحدث بيانات المادة 7 (المرفق ج، المجموعة الأولى)
--------------------------------------	-------------	---

السنة: 2013				(ثالثاً) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاد الأوزون)				
إجمالي الاستهلاك القطاعي	الاستخدامات العملية	عامل تصنيع	المذيبات	التبريد	مكافحة الحريق	الزراعي	الأيروسولات	كيميائي
				التصنيع	الخدمة			
								الهيدروكلوروفلوروكربون 123
								الهيدروكلوروفلوروكربون 124
198.7				89.4		109.3		الهيدروكلوروفلوروكربون 141ب
								الهيدروكلوروفلوروكربون 142ب
158.9				82.0	75.6	1.4		الهيدروكلوروفلوروكربون 22

(رابعاً) بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
380.5	خط الأساس لفترة 2009-2010:	380.5	نقطة البداية للتخفيضات المجموعة المستدامة:
الاستهلاك الموهل للتنميط (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
216.1	موافق عليه بالفعل:	164.4	المتبقي:

المجموع		2015		خامساً) خطة الأعمال	
4.4	4.4	295,439	295,439	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)
295,439	295,439	4.6	4.6	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	ألمانيا
4.6	4.6	321,326	321,326	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي)
321,326	321,326	7.7	7.7	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي)
7.7	7.7	511,625	511,625	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	التنميط (دولار أمريكي)
511,625	511,625				

سادساً) بيانات المشروع									
المجموع	2018	2016-2017	2015	2014	2013	2012	2011	حدود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال	حدود الأقصى للاستهلاك المسموح به (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
غير متوفر	342.45	342.45	342.45	380.5	380.5	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
غير متوفر	266.35	342.45	342.45	380.5	380.5	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر
2,885,815			288,582			534,233	2,063,000	تكاليف المشروع	ألمانيا
327,440			32,744			60,617	234,079	تكاليف الدعم	التنميط (دولار أمريكي)
4,340,246			250,430		477,816	1,370,000	2,242,000	تكاليف المشروع	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي)
325,518			18,782		35,836	102,750	168,150	تكاليف الدعم	برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)
262,000							262,000	تكاليف المشروع	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)
34,060							34,060	تكاليف الدعم	
2,506,277			274,827		101,450	830,000	1,300,000	تكاليف المشروع	
187,971			20,612		7,609	62,250	97,500	تكاليف الدعم	
9,180,499				0	579,266	2,734,233	5,867,000	تكاليف المشروع	الأموال الموافق عليها من قبل اللجنة التنفيذية (دولار أمريكي)
802,851				0	43,445	225,617	533,789	تكاليف الدعم	
813,839			813,839	0		0	0	تكاليف المشروع	إجمال الأموال المطلوب الموافقة عليها خلال هذا الاجتماع (دولار أمريكي)
72,138			72,138	0		0	0	تكاليف الدعم	

دراسة فردية

توصيات الأمانة:

## وصف المشروع

1- بالنيابة عن حكومة جمهورية إيران الإسلامية، قدّم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) كوكالة منفذة رئيسية، إلى الاجتماع الرابع والسبعين طلباً لتمويل الشريحة الرابعة والنهائية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية<sup>1</sup>، البالغ مجموعه 1,128,390 دولار أمريكي، والذي يتألف من 475,930 دولار أمريكي، زائد تكاليف الدعم للوكالة البالغة 35,695 دولار أمريكي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي)، و274,827 دولار أمريكي، زائد تكاليف الدعم للوكالة البالغة 20,612 لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)، و288,582 دولار أمريكي، زائد تكاليف الدعم للوكالة البالغة 32,744 دولار أمريكي لألمانيا، كما تم تقديمه في الأساس. يتضمن الطلب المقدم تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الثالثة من الخطة وتقرير التحقق عن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وخطة تنفيذ الشريحة للأعوام من 2015 إلى 2018.

### التقرير عن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

#### استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

2- أبلغت حكومة جمهورية إيران الإسلامية عن استهلاك 357.44 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في عام 2013 وقدرت استهلاك 342,14 طن من قدرات استنفاد الأوزون في عام 2014. يظهر الجدول 1 استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للفترة 2010-2014.

### الجدول 1: استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في جمهورية إيران الإسلامية (بيانات المادة 7 للفترة 2010-2014)

المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	2010	2011	2012	2013	2014 *	خط الأساس
طن متري						
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	3,107.31	3,024.98	3,029.06	2,886.94	2,666.72	2,974.6
الهيدروكلوروفلوروكربون-141 ب	2,071.54	1,913.72	1,906.46	1,805.97	1,777.00	1,971.2
المجموع (بالطن المتري)	5,178.85	4,938.70	4,935.52	4,692.91	4,443.72	4,945.8
طن متري						
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	170.9	166.37	166.60	158.79	146.67	163.6
الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	227.9	210.51	209.71	198.65	195.47	216.9
المجموع (بالطن من قدرات استنفاد الأوزون)	398.8	376.88	376.31	357.44	342.14	380.5

\*بيانات أولية تم التحقق منها بشكل مستقل.

### تقرير التحقق

3- أكد التقرير أنه خلال عام 2014 واصلت الحكومة تطبيق نظام الترخيص ونظام الحصص في ما يتعلق بواردات وصادرات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وأنّ إجمالي استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للعام 2014 بلغ 342,12 طن من قدرات استنفاد الأوزون مقابل هدف وطني محدد بـ 342.45 طن من قدرات استنفاد الأوزون.

### التقرير عن تنفيذ البرنامج القطري

4- أبلغت حكومة جمهورية إيران الإسلامية عن البيانات القطاعية لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بموجب التقرير عن تنفيذ البرنامج القطري لعام 2013، وقد كانت هذه البيانات متنسقة مع البيانات المبلغ عنها بمقتضى المادة 7. سيتم تقديم التقرير عن البرنامج القطري لعام 2014 بحلول 1 مايو / أيار 2015.

<sup>1</sup> خلال اجتماعها الثاني والسبعين، تم تحديث الاتفاق المبرم بين اللجنة التنفيذية وجمهورية إيران الإسلامية للإشارة إلى التزامها بالحد من استهلاكها للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بـ 30 في المائة بحلول 1 يناير/كانون الثاني 2018.

## التقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الثالثة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

### الإطار القانوني

5- يتم تطبيق نظام الترخيص ونظام الحصص في ما يتعلق بواردات وصادرات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية منذ العام 2012. ومنذ العام 2014، كُتفت وحدة الأوزون الوطنية جهودها للتدقيق في طلبات الحصول على تراخيص لاستيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قبل شحنها بواسطة منصة الموافقة المسبقة عن علم غير الرسمية (إيبك<sup>2</sup>) في أجل التحقق من سلامة الواردات للحد من خطر الواردات غير المصرح بها. وقد شمل ذلك عددا من الاستفسارات الثنائية بين وحدة الأوزون الوطنية وسلطات الدول المصدرة، مثل مكتب إدارة واردات وصادرات المواد المستنفدة للأوزون في الصين.

### الأنشطة في قطاع تصنيع الرغاوي

تحويل ثمانى شركات عاملة في قطاع تصنيع اللوحات بشكل مستمر (حكومة ألمانيا) (30.3 طن من قدرات استنفد الأوزون) وتقديم المساعدة التقنية إلى شركة واحدة معنية بالنظم (برنامج الأمم المتحدة الإنمائية) (اليونديبي))

6- انتهت شركتان من اختبار تشغيل المهدات وخمسة شركات هي في طور تركيب المعدات واختبار تشغيلها؛ وعلى الرغم من أنه كان من المتوقع إنجاز هذه المشاريع في عام 2014، كان هناك بعض التأخيرات بسبب توفر البنات.

7- تعمل الشركة الأخيرة (USC) كشركة معنية بالنظم وتقوم أيضاً بتصنيع اللوحات بشكل مستمر مع استهلاك 3,3 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب. وتضمنت المرحلة الأولى 225,500 دولار أمريكي لمشروع مساعدة تقنية من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) لمساعدة شركة USC كشركة معنية بالنظم لإدخال البدائل ذات القدرة المنخفضة على إحداث الاحترار العالمي لصغار مستخدمي الرغاوي، و 186,400 دولار أمريكي لتحويل شركة USC كمصنع للرغاوي بمساعدة من حكومة ألمانيا. لم يتم التوقيع على مذكرة الاتفاق مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) لتطبيق مشروع الشركة المعنية بالنظم - USC كون الشركة لم تتمكن من الخيارات المجدية على الصعيدين التقني والتجاري التي من شأنها أن تكون مقبولة لسوقها المستهدف. وبعد سلسلة من المشاورات، وافقت الشركة ووحدة الأوزون الوطنية بحلول الربع الأخير من العام 2014 على عدم متابعة مشروع الشركة المعنية بالنظم في الوقت الحاضر بسبب صعوبات في توفير التكنولوجيا الملائمة لمستخدمي الرغاوي. ولذلك، لم يبدأ مشروع المساعدة التقنية من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) وتقرر تأجيل تطبيقه لمرحلة مقبلة.

8- وفي الوقت نفسه، قررت شركة USC، بوصفها مصنع رغاوي، عدم متابعة مشروع تحويلها بمساعدة من حكومة ألمانيا لنفس السبب. وبما أنه سبق وتم شراء معدات الرغاوي الضرورية لتحويل شركة USC، حددت حكومة ألمانيا مصنع رغاوي مؤهل آخر (Pakran) ليتم إدراجه في المرحلة الأولى، مع خصائص مماثلة بما في ذلك شروط الإنتاج والقدرة التقنية والموقع الملائم للعمل مع الهيدروكلورون (التكنولوجيا المختارة من قبل USC).

9- إن Pakran هي شركة مملوكة محلياً، تقوم بتصنيع التبريد التجاري والشاحنات المبردة وغرف التبريد لمحلات السوبر ماركت وتستهلك 2.9 طن من المواد المستنفدة للأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب. وسوف يتم استخدام نفس المعدات التي تم شراؤها لشركة USC (بما في ذلك خلاط pre-mixer وموزع رغاوي) لتحويل Pakran وسيتم إنجاز المشروع في عام 2015. أعطت Pakran موافقتها على إدخال تكنولوجيا الهيدروكلورون، وأكدت أنها ستوفر تمويل مشترك ضروري.

<sup>2</sup> إن منصة الموافقة المسبقة عن علم غير الرسمية الخاصة ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب) هي آلية طوعية وغير رسمية لتبادل المعلومات حول التجارة المرادة بين البلدان في المواد المستنفدة للأوزون والخطاطات والمنتجات والمعدات التي تحتوي على مواد مستنفدة للأوزون. تقوم الدول المشاركة في منصة الموافقة المسبقة عن علم غير الرسمية بمشاطرة تفاصيل المستوردين والمصدرين المؤهلين مع الأعضاء الآخرين في منصة الموافقة المسبقة عن علم غير الرسمية عبر منصة آمنة على الإنترنت وتقوم بقاط الاتصال المعنية لمنصة الموافقة المسبقة عن علم غير الرسمية بعملية مشاورات بسيطة مع شريكها التجاري من البلدان قبل عمليات الشحن المرادة للمواد المستنفدة للأوزون.

الدعم لتشكيل جمعية لتصنيع الرغاوى (حكومة ألمانيا)

10- من المتوقع أن يتم تنفيذ عملية النشر النهائي لمعيار تصنيع ألواح السندوتش مع عوامل نفخ ذات قدرة منخفضة على إحداث الاحترار العالمي في يونيو/تموز 2015 عندما يتم تحويل كافة الشركات قيد التنفيذ من قبل حكومة ألمانيا ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو). واجهت حكومة ألمانيا ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) تأخير فيما يتعلق بتوريد البناتان لشركات الرغاوى التي تم تحويلها بسبب عملية إيجاد الموردين المناسبين وإقامة قنوات تزود. تجري وحدة الأوزون الوطنية حالياً مفاوضات حول توريد مناسب للشركات.

تحويل 15 شركة رغاوى بوليوريثان جاسئة (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)) (88.1 طن من المواد المستنفدة للأوزون)

11- في الاجتماع الثاني والسبعين، وافقت اللجنة التنفيذية على استبدال سبع شركات تعمل في رغاوى جلدية متكاملة واللوحات بشكل غير مستمر بثلاث شركات كبيرة للتبريد المحلي (سوف تتحول إلى التكنولوجيا القائمة على الهيدروكربون)، ما يزيد من تأثير المشروع حتى 88.7 طن من المواد المستنفدة للأوزون بنفس التكلفة. أنجزت ثلاث شركات عملية تحويلها إلى تكنولوجيا الهيدروكربون وتخلصت من 5.3 طن من المواد المستنفدة للأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب وتقوم ست شركات بالانتهاء من عملية تركيب المعدات من أجل بلورة مشاريعها بحلول الربع الثاني من العام 2015 باستهلاك إجمالي يبلغ 23.3 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب. ستتجز الشريكتان المتبقيتان (الثتان تم إدراجهما في الاجتماع الثاني والسبعين) باستهلاك إجمالي يبلغ 59.4 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب عملية تحويلها خلال النصف الثاني من العام 2015. ستكون الموافقة على الشريحة الحالية حاسمة بالنسبة لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) لشراء المعدات للشركة الأخيرة التي تتم مساعدتها.

12- وقد تم شراء حاوية واحدة من السيكلوبنتين لاختبار وبدء تشغيل نظم رغاوى البوليوريثان وتوزيعها بين الشركات التي تحظى بالمساعدة.

الأنشطة في قطاع تصنيع مكيفات الهواء (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي))

13- خلال العام 2014، أنجزت الشركة تصميم وتصنيع منتجات نموذجية لنماذج مكيفات هواء مختلفة تستخدم الهيدروكلوروفلوروكربون-1410. تم الانتهاء من الإنتاج التجريبي بحلول نهاية العام 2014، ومن المتوقع الانتهاء من الإنتاج التجاري بحلول الربع الثاني من العام 2015. وسيتم انجاز المشروع بحلول نهاية العام 2015 مع التخلص من 29.3 طن من الهيدروكلوروفلوروكربون-22.

الأنشطة في قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء (حكومة ألمانيا وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب))

14- تم تنفيذ الأنشطة التالية في قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء:

(أ) عرض توضيحي للحد من التسرب في العديد من محلات السوبر ماركت يبين التصنيع الصناعي المتطور جداً مقارنة بالوحدات التي يتم تجميعها في الموقع؛ وتم التعاقد مع شركة محلية لتسجيل البيانات التقنية والتدابير الواجب اتخاذها؛ ونظمت ورشة عمل لمدة يومين لـ 60 ممثلاً لمحلات السوبر ماركت، بما في ذلك خفض التسرب وممارسات الخدمة الجيدة في مجال التبريد وتسجيل البيانات والاسترداد وإعادة التدوير وقياس معايير أداء نظام التبريد؛

(ب) تم تحويل نظم تبريد محلات سوبر ماركت إضافية إلى نظم "خالية من التسرب"، مع وحدتي تكييف جديدة تماماً تم شراؤها لأغراض العرض التوضيحي. حصلت محلات السوبر ماركت التي تحظى بالمساعدة على معدات وقطع؛ وسجلات ووثائق محددة لكل وحدة تكييف، وتدريب متخصص؛

(ج) يتم نشر دليل حوب تحويل التبريد والتسرب الأساسي لنظم التبريد؛ وخدمة نظم التبريد؛ وتصميم النظم المغلق؛ والسيطرة على التسرب؛ والقواعد واللوائح للأغذية المبردة في البلد؛ و

(د) تم تنظيم اجتماع من قبل وحدة الأوزون الوطنية مع مستوردين رئيسيين لغازات التبريد لتنسيق توسيم ووضع العلامات على زجاجات غازات التبريد؛ نظمت ورشة عمل بمشاركة الوزارات والسلطات المحلية لمعالجة قضايا السلامة، والبدائل القابلة للاشتعال، والسياسات والمعايير.

15- بالإضافة إلى ذلك، تم الانتهاء من ورشتي عمل لتدريب المدربين وورشة عمل لموظفي الجمارك تمع مجموع 124 مدرب و 71 موظف جمارك؛ وجرت تدريبات على خدمة التبريد وتكييف الهواء كما هو مبين في الجدول 2.

### الجدول 2: التدريب على خدمة التبريد وتكييف الهواء

عدد المدربين	العنوان	التاريخ
34	ورشة عمل لتدريب المدربين على ممارسات الخدمة الجيدة / مركز كارادجي لتدريب المعلمين والبحوث التقنية والمهنية، كرج	18-20 فبراير/شباط 2013
30	ورشة عمل حول ممارسات الخدمة الجيدة (المجموعة الأولى) / مشهد	5 سبتمبر/أيلول 2013
30	ورشة عمل حول ممارسات الخدمة الجيدة (المجموعة الأولى) / مشهد	6 سبتمبر/أيلول 2013
45	ورش عمل حول الممارسة الجيدة في التبريد وتكييف الهواء (المجموعة الأولى - فنيين خبراء من نظام التبريد السكني) / مازندران	24 فبراير/شباط 2015
45	ورش عمل حول الممارسة الجيدة في التبريد وتكييف الهواء (المجموعة الثانية - المستفيدين من صناعة تكييف الهواء) / مازندران	25 فبراير/شباط 2015

### وحدة تنفيذ ومراقبة المشاريع

16- قدمت وحدة تنفيذ ومراقبة المشاريع الدعم لوحدة الأوزون الوطنية حول تنفيذ حصص المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للمستوردين المسجلين والمرخصين والتنسيق والتفاعل مع الشركات المستفيدة حول تنفيذ المشاريع المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لإدارتها اليومية، بما في ذلك الإدارة والتنسيق مع الوكالات الأخرى.

### مستوى صرف الأموال

17- كما في نيسان/أبريل 2015، من أصل مبلغ الـ 9,180,499 دولار أمريكي الموافق عليه حتى الآن، تم صرف مبلغ 7,546,478 دولار أمريكي (3,313,296 لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) و 2,172,282 دولار أمريكي لحكومة ألمانيا و 103,470 دولار أمريكي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب) و 1,957,430 دولار أمريكي لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)، وسيتم صرف الرصيد البالغ 1,634,021 دولار أمريكي في العامين 2015 و 2016 (الجدول 3).

### الجدول 3 : التقرير المالي عن المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجمهورية إيران الإسلامية (دولار أمريكي)

الوكالة	الشريحة الأولى والشريحة الثانية		الشريحة الثالثة		المجموع الموافق عليه	
	تم صرفه	موافق عليه	تم صرفه	موافق عليه	تم صرفه	موافق عليه
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي)	2,935,480	3,612,000	377,816	477,816	3,313,296	4,089,816
منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)	1,950,430	2,130,000	7,000	101,450	1,957,430	2,231,450
ألمانيا	2,172,282	2,597,233	0	0	2,172,282	2,597,233
برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)	103,470	262,000	0	0	103,470	262,000
<b>المجموع</b>	<b>7,161,662</b>	<b>8,601,233</b>	<b>384,816</b>	<b>579,266</b>	<b>7,546,478</b>	<b>9,180,499</b>
<b>الصرف</b>	83%		66%		82%	

خطة تنفيذ الشريحة الرابعة والأخيرة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

- 18- خلال شريحة التمويل الرابعة لخطة إدارة إزالة الموارد الهيدروكلوروفلوروكربونية، نُفذت الأنشطة التالية:
- (أ) إنجاز عملية تحويل لشركة تصنيف مكيفات هواء بحلول الربع الثالث من العام 2015 (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) ؛
- (ب) إنجاز عملية تحويل ثماني شركات رغاوى تحظى بمساعدة حكومة ألمانيا، وجميع شركات الرغاوى الإحدى عشر التي تحظى بمساعدة منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)، في العام 2015 ؛
- (ج) إنجاز الأنشطة الجارية في قطاع خدمة التبريد بحلول كانون الأول/ديسمبر 2016، بما في ذلك مشروع تدليلي في محلات السوبر ماركت؛ ونظام توسيم صارم يتم إدخاله لجميع منتجات التبريد وتكييف الهواء المطابقة للمعايير الوطنية و/أو الدولية؛ وأدوات لرصد الاستهلاك في قطاع التدريب؛ وتدريب الخبراء الفنيين؛ ونشر التوعية والمعلومات وتدريب لموظفي الجمارك ؛ و
- (د) استمرار أنشطة إدارة ورصد المشاريع حتى كانون الأول/ديسمبر 2017 مع الأموال المتاحة الموافق عليها لهذا الغرض بموجب المشروع.

**تعليقات وتوصية الأمانة**

**التعليقات**

التقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الثالثة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

*الإطار القانوني*

- 19- سبق وأصدرت حكومة جمهورية إيران الإسلامية حصص لواردات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2015 على أساس أهداف المراقبة المنصوص عليها في بروتوكول مونتريال (أي 342.50 طن من المواد المستنفدة للأوزون).

*قطاع تصنيع الرغاوى*

20- عند تقديم المزيد من التفاصيل حول أسباب تأجيل مشروع الشركة المعنية بالنظم- USC، أوضح برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) أنه لا يمكن إتاحة التكنولوجيات مثل فورمات الميثيل أو الميثيلال في البلد؛ إن التكنولوجيات القائمة على الهيدروكربون غير مجدية بسبب مخاوف تتعلق بالسلامة نظراً لخصائص المستخدمين المواد الكيميائية، وهم شركات صغيرة تستهلك أحياناً أقل من طن وتحد من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب سنوياً. سوف تواصل الشركة المعنية بالنظم- USC، بدعم من الحكومة من استكشاف الخيارات المجدية وتتيح البوليولات السابقة الخط الخالية من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وذات القدرة المنخفضة على إحداث الاحترار العالمي متاحة للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم. ونظراً لتأجيل المساعدة إلى الشركة المعنية بالنظم- USC، لن تكون الأموال المخصصة لهذا النشاط لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) (225,500 دولار أمريكي) ضرورية خلال المرحلة الأولى، إلا أنه قد يتم إدراج الشركة في المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، إذا لزم الأمر. وسيتم تعديل الاتفاق المبرم بين حكومة جمهورية إيران الإسلامية واللجنة التنفيذية ليظهر خصم بقيمة 225,000 دولار أمريكي من الموافقة على الشريحة الرابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي). لم يكن هناك أي تخفيض في المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مرتبط بهذه المساعدة التقنية.

21- وبما أن شركة USC لم تتمكن أيضاً في الوقت الراهن من إدخال تكنولوجيا ذات قدرة منخفضة على إحداث الاحترار العالمي في خط تصنيع الرغاوى الخاص بها، سيتم إعادة تخصيص الأموال المخصصة لمصنع الرغاوى- USC (186,400 دولار أمريكي موافق عليها لحكومة ألمانيا) خلال تنفيذ الشريحة الثالثة إلى شركة Pakran، كما ذكر في الفقرة 8. بما أن ذلك يُعتبر بمثابة تغيير طفيف، عند تقديم اقتراح مفصل يتحقق من المعدات الأساسية بالإضافة إلى جميع معايير الأهلية والاستهلاك لشركة Pakran، وافقت الأمانة مع حكومة ألمانيا على إجراء التغيير و إبلاغ اللجنة التنفيذية. ونظراً للاختلاف الصغير في الاستهلاك من قبل كل من الشركتين (شركة USC تستهلك

3.3 طن من المواد المستنفدة للأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب وشركة Pakran تستهلك 2.9 طن من المواد المستنفدة للأوزون)، تقرر الإبقاء على خصم 3.3 طن من قدرات استنفاد الأوزون من نقطة البداية.

22- وبالنظر إلى العديد من التغييرات التي أدخلت على خطة قطاع الرغاوي خلال تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، يبين الجدول 4 عرض عام عن الشركات المدرجة وحالة التقدم.

**الجدول 4: حالة التنفيذ في خطة قطاع الرغاوي في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية**

حالة التنفيذ	الشركات	طن من قدرات استنفاد الأوزون	الوكالة	تاريخ الإنجاز المتوقع
منجز	Arghavan Kabir Co. (Kabir Panel)	8.8	ألمانيا	منجز
	Asre Sard Co.	5.0	ألمانيا	منجز
	Gol Asay Sarma (Golsun)	2.6	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)	منجز
	Paya Telec. Industries Co.	1.4	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)	منجز
	Soren Neishaboor	1.3	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)	منجز
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>5</b>	<b>19.1</b>		
تركيب المعدات جاري	Behdor Rangin Co.	2.9	ألمانيا	النصف الثاني من عام 2015
	Kian Panel Co.	2.4	ألمانيا	النصف الثاني من عام 2015
	Nama Sazan Enrooz Co.	3.9	ألمانيا	النصف الثاني من عام 2015
	Parlo Co.	2.4	ألمانيا	النصف الثاني من عام 2015
	Ammut Panel	1.1	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)	النصف الثاني من عام 2015
	Golbin	1.2	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)	النصف الثاني من عام 2015
	Himalia	13.2	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)	النصف الثاني من عام 2015
	Parsin Gostar Jonoub Co.	3.9	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)	النصف الثاني من عام 2015
	Poushesh Fondare Gharb Co.	2.0	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)	النصف الثاني من عام 2015
	Silwan	2.0	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)	النصف الثاني من عام 2015
	<b>المجموع الفرعي</b>	<b>10</b>	<b>35.0</b>	
شراء المعدات	Electrosteel Co.	2.0	ألمانيا	النصف الأخير من عام 2015
	Pakran	2.9	ألمانيا	النصف الأخير من عام 2015
	Emerson	34.1	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)	النصف الأخير من عام 2015
	Niksun	25.3	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)	النصف الأخير من عام 2015
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>4</b>	<b>64.3</b>		
<b>المجموع الإجمالي</b>	<b>19</b>	<b>118.4</b>		

#### قطاع تصنيع مكيفات الهواء

23- عند إعطاء السبب لعدم إنجاز مشروع تصنيع مكيفات الهواء في كانون الأول/ديسمبر 2014 كما كان مخطط له، شرح برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) أن ذلك كان عائداً لل صعوبات التي تمت مواجهتها في وضع اللمسات الأخيرة على العقود التجارية لواردات الضواغط. إلا أن الشركة بدأت بالفعل الإنتاج التجاري بعد إنشاء كل العقود التجارية للمكونات والمواد اللازمة لتصنيع مكيفات الهواء القائمة على الهيدروفلوروكربون-410 أ. ومع الأخذ في الاعتبار توقيت الإفراج عن الأموال بعد الاجتماع الرابع والسبعين، وعامل أمان لمدة ثلاثة أشهر، عدل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) تاريخ الانجاز للربع الأخير من العام 2015.

#### قطاع خدمة التبريد

24- في ما يتعلق بأثر المشروع التبدلي لمحلات السوبر ماركت في الحد من التسرب، أوضحت حكومة ألمانيا أن معدلات التسرب السنوية قبل المشروع كانت بحدود 400 في المائة من شحنة التبريد لكل نظام. لم يتم إجراء أي استرداد أو إعادة تدوير أو تحقق من التسرب وستشكل عمليات بسيطة مثل تغيير الزيوت أو المرشحات إعادة شحن كامل للنظام. وكانت وحدات التكييف معظمها ناقصة وأدت الوصلات المستعلة المصنوعة يدوياً بالإضافة إلى التركيب غير المناسب للأنابيب إلى تسربات مستمرة. وبعد تطبيق المشروع، تمت إزالة جميع الوصلات المشتعلة، وتم تقديم تدريب على الاسترداد وإعادة التدوير، وتم تحسين دواعم الأنابيب، كما تم استبدال العديد من عناصر النظام. ويتم ختم الوحدات التي تم تحويلها. وفي ما يتعلق بتكرار العرض التبدلي في محلات سوبر ماركت أخرى، أفادت حكومة ألمانيا أنها سوف تعتمد على وجود معايير لمحلات السوبر ماركت، الأمر الذي سيتم النظر فيه في المرحلة الثانية.



25- وفي ما يتعلق بالتوفر الحالي للبدائل ذات القدرة المنخفضة على إحداث الاحترار العالمي في قطاع التبريد والتحديات الأساسية التي أعاقت اعتمادها، أشارت حكومة ألمانيا أن الشركات تحاول إدخال تكنولوجيا قائمة على الأمونيا؛ وحالياً ليس هناك من معلومات متاحة حول إدخال الـ HFOs وخطاتها.

26- وفي ما يتعلق بالأثر المتوقع لمكو التدريب وقابليته للاستمرار، أكد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) أنه تم الانتهاء من جميع دورات تدريب المدربين في مجال خدمة التبريد والجمارك على حد سواء، ما أسفر عن وجود مدربين محليين يتمتعون بالمعرفة على صعيد أحدث النهج والمواد. بالنسبة للأنشطة التدريبية الإضافية، تعمل وحدة الأوزون الوطنية مع منظمة التدريب التقني والمهني وإدارة جمارك جمهورية إيران الإسلامية من أجل تحديث الدورة والمناهج لإضفاء الطابع المؤسسي على استخدام المواد الجديدة.

#### مراجعة اتفاق خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

27- بالاستناد إلى تأجيل مشروع الشركة المعنية بالنظم-USC من المرحلة الأولى إلى المرحلة الثانية (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي))، تم تحديث التذييل 2-أ من الاتفاق. وتم أيضاً تحديث الفقرة 16 للإشارة إلى أن الاتفاق المحدث يحل محل الاتفاق المعقود في الاجتماع الثاني والسبعين، على النحو المبين في المرفق الأول بهذه الوثيقة. سيتم إلحاق الاتفاق الكامل المنقح بالتقرير النهائي للاجتماع الرابع والسبعين.

#### التقرير المرحلي وتقرير التحقق بعد موافقة الشريحة الأخيرة

28- بما أن الشريحة الأخيرة من المرحلة الأولى هي في العام 2015 إلا أن الاتفاق يتضمن أهداف الاستهلاك حتى عام 2018، سيطلب من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) الاستمرار في تقدير التقارير المرحلية على أساس سنوي حتى إنجاز المشروع. بالإضافة إلى ذلك، سيكون من الضروري إجراء عملية تحقق مستقل لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على الأقل للسنوات قبل الموافقة على المرحلة الثانية بغية تأكيد الامتثال لأهداف الاستهلاك الموافق عليها في التذييل 2-أ من الاتفاق. في حال تمت الموافقة على المرحلة الثانية قبل إنجاز المرحلة الأولى، ستكون تقارير التحقق مستندة إلى أهداف الاستهلاك المحددة في المرحلة الثانية.

#### الخلاصة

29- إن تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاصة بجمهورية إيران الإسلامية أخذ في التقدم. في عام 2014، حافظت جمهورية إيران الإسلامية على حالة امتثالها لبروتوكول مونتريال وأهداف الاتفاق، حسبما ورد في تقرير تقرير التحقق المستقل. إن جميع المشاريع الاستثمارية في قطاع تكييف الهواء والريغوى باستثناء شركة واحدة، هي في مرحلة متقدمة من التنفيذ وسيتم إنجازها قبل نهاية عام 2015 مع تخلص إجمالي من 118.4 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب و 29.3 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-22. واتفقت شركة واحدة (USC) مع الحكومة على أن يتم حذفها من المرحلة الأولى بسبب الصعوبات في إدخال التكنولوجيات البديلة. يتم خصم الأموال المرتبطة بمكون الشركة المعنية بالنظم لهذه الشركة من الموافقة على الشريحة الرابعة (225,500 دولار أمريكي مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي))، وتمت إعادة تخصيص الأموال المخصصة لمكون تصنيع الريغوى (186,400 دولار أمريكي مع حكومة ألمانيا) إلى شركة ريغوى أخرى بعد التحقق من الأهلية. تتقدم أيضاً الأنشطة في قطاع خدمة التبريد. ويبلغ المستوى العام لصرف الأموال 82 في المائة من مجموع الأموال الموافق عليها.

## التوصية

30- قد ترغب اللجنة التنفيذية في :

(أ) أن تأخذ علماً بـ :

(1) التقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الثالثة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في جمهورية إيران الإسلامية ؛

(2) أن أمانة الصندوق قد قامت بتحديث الفقرة 16 والتذييل 2-ألف من الاتفاق المبرم بين حكومة جمهورية إيران الإسلامية واللجنة التنفيذية، بالاستناد إلى خصم لمبلغ 225,500 دولار أمريكي، زائد تكاليف الدعم للوكالة البالغة 16,913 دولار أمريكي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي)، المتصل بتأجيل عملية تحويل مكون الشركة المعنية بالنظم لشركة USC إلى المرحلة الثانية، والإشارة إلى أن الاتفاق المحدث حل محل الاتفاق المعقود في الاجتماع الثاني والسبعين، على النحو الوارد في الملحق الأول بهذه الوثيقة ؛

(ب) تطلب من حكومة جمهورية إيران الإسلامية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي) وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب) ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) وحكومة ألمانيا تقديم التقارير المرحلية على أساس سنوي عن تنفيذ برنامج العمل المتصل بالشريحة الرابعة حتى إنجاز المشروع؛ وتقارير التحقق حتى الموافقة على الشريحة الثانية وتقرير إنجاز المشروع بحلول موعد الاجتماع الأول للجنة التنفيذية في العام 2019 على أقصى حد؛ و

(ج) توافق على الشريحة الرابعة والنهائية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجمهورية إيران الإسلامية وخطط تنفيذ الشريحة المقابلة للفترة 2015 – 2018، البالغ مجموعه 885,977 دولار أمريكي، والذي يتألف من 250,430 دولار أمريكي، زائد تكاليف الدعم للوكالة البالغة 18,782 دولار أمريكي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي)، و 274,827 دولار أمريكي، زائد تكاليف الدعم للوكالة البالغة 20,612 لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)، و 288,582 دولار أمريكي، زائد تكاليف الدعم للوكالة البالغة 32,744 دولار أمريكي لألمانيا.

## المرفق الأول

### نصّ يجب إدماجه في الاتفاق المحدث بين حكومة جمهورية إيران الإسلامية واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (التغييرات ذات الصلة موضوعة بخط غامق كبير لسهولة الرجوع إليها)

16. ان هذا الاتفاق المعدل يحل محلّ الاتفاق المعقود بين حكومة جمهورية إيران الإسلامية واللجنة التنفيذية في الاجتماع الثاني والسبعين للجنة التنفيذية.

### تذييلات

#### التذييل 2- ألف: الأهداف والتمويل

المجموع	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	
غير متوفر	342.45	342.45	342.45	342.45	380.5	380.5	غير متوفر	غير متوفر	جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
غير متوفر	266.35	342.45	342.45	342.45	380.5	380.5	غير متوفر	غير متوفر	الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
4,340,246	0	0	0	250,430*	0	477,816	1,370,000	2,242,000	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونانديبي) (دولار أمريكي)
325,518	0	0	0	18,782	0	35,836	102,750	168,150	تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)
262,000	0	0	0	0	0	0	0	262,000	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (اليونانديبي) (دولار أمريكي)
34,060	0	0	0	0	0	0	0	34,060	تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (دولار أمريكي)
2,506,277	0	0	0	274,827	0	101,450	830,000	1,300,000	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (اليونانديبي) (دولار أمريكي)
187,971	0	0	0	20,612	0	7,609	62,250	97,500	تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (دولار أمريكي)
2,885,815	0	0	0	288,582	0	0	534,233	2,063,000	التمويل المتفق عليه للوكالة المتعاونة (ألمانيا) (دولار أمريكي)
327,440	0	0	0	32,744	0	0	60,617	234,079	تكاليف دعم الوكالة المتعاونة (دولار أمريكي)
9,994,338	0	0	0	813,839	0	579,266	2,734,233	5,867,000	إجمالي التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)
874,989	0	0	0	72,138	0	43,445	225,617	533,789	مجموع تكاليف الدعم (دولار أمريكي)
10,869,327	0	0	0	885,977	0	622,711	2,959,850	6,400,789	إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)
38.6									إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
-									إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
125.0									الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
125.8									إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون - 141ب المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
-									إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون - 141ب التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
91.1									الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون - 141ب (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)

\*الأموال المرتبطة بمكون الشركة المعنية بالنظم - USC، سحبت من المرحلة الأولى.